

## Questions au Feuilleton

## LE PROGRAMME D'AIDE À L'ÉLABORATION DE COURS DE GESTION

## Question n° 177—M. Rodriguez:

1. Quels sont les noms de ceux qui ont reçu des subventions aux termes du Programme d'aide à l'élaboration de cours de gestion (DMC), pour chacune des années financières 1968-1969, 1969-1970, 1970-1971, 1971-1972 et 1972-1973 jusqu'à ce jour et quels sont les sommes en cause dans chaque cas?

2. Quels sont les objectifs du Programme?

3. Le ministère a-t-il fait faire une estimation du Programme et, dans l'affirmative, à quelle date remonte son dernier rapport sur la question?

**M. Herb Breau (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce):** 1. Le Programme d'aide à l'élaboration de cours de gestion a été lancé en 1972 et les subventions accordées au 4 janvier 1973 (exercice financier 1972-73) étaient les suivantes: Society of Industrial Accounts of Canada, \$50,000. Ontario General Contractors Association, \$17,250. Mechanical Contractors Association—Ontario, \$29,250. Montreal Dress and Sportswear Manufacturers' Guild, \$5,000. Canadian Institute of Management, \$22,000. Mechanical Contractors Association, Toronto, \$21,000.

2. Encourager l'amélioration des techniques de gestion dans l'industrie canadienne en aidant des associations à mettre au point ou à réviser des cours de recyclage ou de perfectionnement en gestion d'une haute qualité. On veille à ce que le programme ne contribue pas à une prolifération inutile des cours.

3. Le programme est continuellement évalué et révisé.

## LES PROFITS, REVENUS ET IMPÔTS DE CERTAINES SOCIÉTÉS

## Question n° 198—M. Lewis:

Quels ont été les profits comptables, les revenus imposables, les impôts fédéraux et provinciaux sur le revenu déclarés pour 1970 par les sociétés réparties dans les 37 groupes d'industries (en plus des neuf groupes d'industries), classées a) selon l'importance de leur actif (i) moins de 1 million de dollars (ii) de \$1,000,000 à \$4,999,999, (iii) de \$5,000,000 à \$9,999,999, (iv) de \$10,000,000 à \$24,999,999, (v) 25 millions de dollars et au-dessus et b) selon que l'industrie est sous contrôle (i) étranger, (ii) canadien?

**M. Herb Breau (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce):** Statistique Canada nous communique les renseignements suivants: Les renseignements sur les profits comptables, les revenus imposables et les impôts fédéraux et provinciaux sur le revenu pour 1970 déclarés par les corporations, réparties selon l'importance de l'actif et le contrôle, ne sont pas disponibles à l'heure actuelle. Toutefois, ils seront publiés dans le rapport annuel exigé en vertu de la loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers (Partie 1, Corporations) pour 1970. Ce rapport sera déposé dans un avenir prochain.

«EASTERN COAST PIPELINE LTD.»

## Question n° 263—M. Haliburton:

1. La *Eastern Coast Pipeline Ltd.* a-t-elle donné préavis à l'Office national de l'énergie de son intention de construire un pipeline, a) dans l'affirmative, le CN est-il participant ou actionnaire de l'entreprise projetée, b) dans la négative, quelqu'un a-t-il donné à l'Office national de l'énergie préavis au nom du CN d'un projet de construire un pipe-line?

2. Le CN a-t-il permis d'utiliser son droit de passage et, dans l'affirmative, à quelles conditions?

[M. Breau.]

3. Quels sont les principaux participants de cette entreprise et quelle forme revêt leur participation?

**M. John Reid (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** L'Office national de l'énergie et la direction des chemins de fer Nationaux du Canada nous informent comme suit: 1. Oui, a) Le Canadien National ne fait pas partie de ces arrangements. b) Non.

2. Non.

3. On ne sait pas.

## LES HOMICIDES

## Question n° 275—M. Leggatt:

1. Combien y a-t-il eu d'homicides commis en 1972 avec l'aide d'un fusil?

2. Combien d'homicides ont été commis avec l'aide d'armes à usage restreint comme, par exemple, un pistolet?

3. Combien d'homicides ont été commis par d'autres moyens?

4. Combien d'armes à feu de tous genres ont été vendues au Canada depuis 1955?

**M. Herb Breau (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce):** En ce qui concerne Statistique Canada: Les chiffres de 1972 ne sont pas encore disponibles. Toutefois, voici les données de 1971: 1. En 1971, il y a eu 100 homicides commis avec l'aide d'un fusil.

2. En 1971, il y a eu 54 homicides commis avec l'aide d'armes à usage restreint.

3. En 1971, il y a eu 233 homicides commis par d'autres moyens.

4. Statistique Canada ne rassemble pas ces données.

## SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL—LE BUDGET SUPPLÉMENTAIRE

## Question n° 433—M. Marshall:

Quelle est la ventilation par province des dépenses inscrites aux prévisions budgétaires du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social figurant au Budget supplémentaire (A) et faisant l'objet a) du crédit 5a, abus des drogues, \$1,800,000, b) du crédit 35a, subventions fédérales au bien-être social (Nouveaux Horizons), \$6,150,000 et c) du crédit 45a, paiements pour la santé et le sport amateur, \$1,000,000?

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** a), b) et c) Voir tableau.

## Budget supplémentaire «A»

Prévisions budgétaires des dépenses par province pour l'année 1972-1973

Province	Crédit 5a Abus des drogues	Crédit 35a Subventions fédérales au bien-être social (Nouveaux Horizons)	Crédit 45a Santé et sport amateur
Territoire du Yukon.....	\$ 60,000	\$ 4,305	\$ 6,400
Territoires du Nord-Ouest.....	60,000		
Colombie-Britannique.....	275,000	722,625	222,850
Alberta.....	275,000	418,815	90,800
Saskatchewan.....	30,000	333,945	49,700
Manitoba.....	175,000	337,020	58,400
Ontario.....	370,000	2,271,810	314,900
Québec.....	325,000	1,456,320	147,950
Nouveau-Brunswick.....	40,000	193,110	31,700
Nouvelle-Écosse.....	50,000	255,225	45,300
Île-du-Prince-Édouard.....	20,000	43,665	8,900
Terre-Neuve.....	120,000	113,160	23,100
	\$1,800,000	\$6,150,000	\$1,000,000